



# SŁOWNICZEK SZKOLNY

## ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК



Asia Miki @mikithepirate  
Saga Sachnik @saga.sachnik

<b>POLSKI</b>	<b>WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ</b>	<b>UKRAIŃSKI</b>	<b>WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH</b>
<b>język polski</b>	<i>єНЗИК польські</i>	<b>польська мова</b>	<i>pol's'ka towa</i>
<b>język angielski</b>	<i>єНЗИК ангїельські</i>	<b>англійська мова</b>	<i>anhlijs'ka towa</i>
<b>język hiszpański</b>	<i>єНЗИК гіспаньські</i>	<b>іспанська мова</b>	<i>ispans'ka towa</i>
<b>język niemiecki</b>	<i>єНЗИК німецькі</i>	<b>німецька мова</b>	<i>nimes'ka towa</i>
<b>matematyka</b>	<i>математика</i>	<b>математика</b>	<i>matematyka</i>
<b>przyroda</b>	<i>пширода</i>	<b>Природознавство</b>	<i>pryrodoznawstwo</i>

<b>biologia</b>	<i>біолоґя</i>	<b>біологія</b>	<i>biolohija</i>
<b>chemia</b>	<i>хемя</i>	<b>хімія</b>	<i>chimija</i>
<b>fizyka</b>	<i>фізика</i>	<b>фізика</b>	<i>fizyka</i>
<b>muzyka</b>	<i>музика</i>	<b>Музичне мистецтво</b>	<i>muzyczne mystectwo</i>
<b>plastyka</b>	<i>пластика</i>	<b>Образотворче мистецтво</b>	<i>obrazotworcze mystectwo</i>
<b>WF</b> <b>(wychowanie fizyczne)</b>	<i>ву-еф</i> <i>вихованє фізичне</i>	<b>Фізкультура</b>	<i>fizkul'tura</i>

<b>geografia</b>	<i>ґеографя</i>	<b>географія</b>	<i>heohrafija</i>
<b>WOS</b> (wiedza o społeczeństwie)	<i>вос</i> (вєдза о сполеченьствіє)	<b>Громадянська освіта</b>	<i>hromadians'ka osvita</i>
<b>historia</b>	<i>гісторя</i>	<b>історія</b>	<i>istorija</i>
<b>PLAN LEKCJI</b>	<i>план лекці</i>	<b>Розклад занять</b>	<i>rozklad zaniat'</i>

## PRZEDMIOTY SZKOLNE ШКІЛЬНІ ПРЕДМЕТИ

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

**Jaką lekcję teraz mamy?  
Co teraz mamy?**

*Яка лекція терез мами?  
Що терез мами?*

**Який в нас зараз урок?  
Що в нас зараз буде?**

*Jakij w nas zaraz bude urok?  
Szczo w nas zaraz bude?*

**Gdzie mamy język polski /  
matematykę / historię?**

*Гдзе мами єнзик  
польські / математике  
/ гісторє?*

**Де в нас польська мова /  
математика/ історія?**

*De w nas polska mowa /  
matematyka / istorija?*

**Kto uczy języka polskiego /  
matematyki / historii?**

*Кто учи єнзика польського /  
математики / історії*

**Хто в нас навчає польської  
мови / математики  
/ історії?**

*Chto w nas nawczaje...  
polskoji mowy/  
matematyki / istoriji?*

<b>POLSKI</b>	<b>WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ</b>	<b>UKRAIŃSKI</b>	<b>WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH</b>
<b>długopis</b>	<i>Длуґопис</i>	<b>ручка</b>	<i>ruczka</i>
<b>pióro</b>	<i>Пюро</i>	<b>Перова ручка (ручка)</b>	<i>perowa ruczka</i>
<b>ołówek</b>	<i>Олувек</i>	<b>Олівець</b>	<i>oliwec'</i>
<b>gumka</b>	<i>Гумка</i>	<b>стиральна гумка</b>	<i>styal'na gumka</i>
<b>linijka</b>	<i>Лінійка</i>	<b>лінійка</b>	<i>linijka</i>
<b>piórnik</b>	<i>Піурнік</i>	<b>шкільний пенал</b>	<i>szkil'nyj penal</i>

<b>temperówka</b>	<i>Темперувка</i>	<b>стругачка / гострилка</b>	<i>sturhaczka / hostrylka</i>
<b>kredka / kredki</b>	<i>Кредка/кредкі</i>	<b>кольниковий олівець/ кольникові олівці</b>	<i>kol'orovyj oliwec' / kol'orowi oliwci</i>
<b>flamaster / flamastry</b>	<i>Фламастер/ фламастри</i>	<b>фломастер/ фломастри</b>	<i>flomaster/ flomastry</i>
<b>farba / farby</b>	<i>Фарба/фарби</i>	<b>фарба/фарби</b>	<i>farba/fraby</i>
<b>zeszyt w linie / w kratkę</b>	<i>Зешит в ліне / в кратке</i>	<b>зошит у лінію/ зошит у клітинку</b>	<i>zoszyt u liniju/ zoszyt u klitynku</i>
<b>korektor</b>	<i>Коректор</i>	<b>коректор</b>	<i>korektor</i>

<b>blok rysunkowy</b>	<i>Блок рисункови</i>	<b>альбом для малювання / набір білого паперу</b>	<i>albom dla malowania / nabir biloho paperu</i>
<b>worek na buty</b>	<i>Ворек на бути</i>	<b>мішок на взуття</b>	<i>miszok na wzuttia</i>
<b>plecak</b>	<i>плецак</i>	<b>Рюкзак</b>	<i>riukzak</i>
<b>Nie mam długopisu / zeszytu / kredek.</b>	<i>Не мам длуґонісу / зешиту / кредек</i>	<b>В мене немає ручки / зошиту / кольорових олівців</b>	<i>w mene ne maje ruczky, zeszytu, kolorowych oliwciw</i>



## PRZYBORY SZKOLNE ШКІЛЬНІ ПРИБОРИ

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

**Czy masz długopis / zeszyt / kredki?**

*Чи маєш długopis / zeszyt / kredki?*

**Чи в тебе є ручка / зошит / кольорові олівці?**

*czy w tebe je ruczka / zeszyt / kolorowi oliwci?*

**Czy mogę prosić o długopis / zeszyt / kredki / ołówek / gumkę?**

*Чи mogę prosić o długopis / zeszyt / kredki / ołówek / gumkę?*

**Чи можу просити ручку / зошит / кольорові олівці / гумку?**

*czy może prosyć o ruczku / zeszyt / kolorowi oliwci / gumku?*

<b>POLSKI</b>	<b>WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ</b>	<b>UKRAIŃSKI</b>	<b>WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH</b>
<b>podręcznik</b>	<i>Подренчник</i>	<b>підручник</b>	<i>pidrucznyk</i>
<b>ćwiczenia</b>	<i>Цьвічення</i>	<b>вправи</b>	<i>wprawy</i>
<b>atlas</b>	<i>Атлас</i>	<b>атлас</b>	<i>atlias</i>

**Proszę otworzyć  
podręcznik /  
ćwiczenia /  
atlas / zeszyt na  
stronie**

*Проше  
отвожиць  
подренчник/  
цьвічення/ зешит  
на строне*

**Прошу відкрити  
підручники /  
вправи / атлас /  
зошит на  
сторінці**

*proszu widkryty  
pidrucznyky /  
wprawy /atlias /  
zoszyt na storinci*

**Otwieramy podręczniki /  
ćwiczenia / zeszyty.**

*Отвєрами  
подренчнікі /цвїченя  
/зешити*

**Відкриваємо  
підручники / вправи /  
зошити**

*Widkrywajemo  
pidrucznyky / wprawy  
/zoszyty*

**Proszę napisać temat  
lekcji.**

*Проше напісаць  
темат лекці)*

**Прошу записати тему  
уроку**

*proszu zapysaty temu  
uroku*

**Proszę przepisać z tablicy.**

*Проше пшепісаць з  
таблиці*

**Прошу переписати з  
дошки**

*proszu perepysaty z  
doszky*

**Proszę zmasać tablicę.**

*Проше змазаць  
таблице*

**Прошу стерти дошку**

*Proszu sterty doszku*

**Czy jesteś gotowy/gotowa?**

*Чи єстесь ґотови/  
ґотова*

**Чи ти готовий/готова?**

*czy ty hotowyj/hotowa*

**Czy napisałeś/napisałaś?**

*Чи написав/написала?*

**Чи ти написав/  
написала?**

*Czy ty napysaw/  
napysala*

**Nie mam podręcznika /  
ćwiczeń / atlasu /  
zeszytu.**

*Не маю підручника /  
цв'ичень / атласу*

**В мене немає  
підручника / вправ/  
атласу / зошиту**

*w mene nemaje  
pidrucznyka/ wpraw /  
atlasu / zoszytu*

**Co robimy?**

*Що робимо?*

**Що робимо?**

*szczo robymy*

**Znam odpowiedź. / Wiem**

*Знаю відповідь / в'єм*

**Знаю відповідь / Я знаю**

*Znaju widpowid' /  
Ja znaju*

<b>POLSKI</b>	<b>WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ</b>	<b>UKRAIŃSKI</b>	<b>WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH</b>
<b>sala / klasa</b>	<i>Сала / класа</i>	<b>зал / клас</b>	<i>zal/klas</i>
<b>korytarz</b>	<i>Коритаж</i>	<b>коридор</b>	<i>korydor</i>
<b>piętro</b>	<i>Пентро</i>	<b>поверх</b>	<i>powerch</i>
<b>boisko</b>	<i>Боіско</i>	<b>спортивний майданчик</b>	<i>sportywnyj majdanczyk</i>
<b>sala gimnastyczna</b>	<i>Сала гімнастична</i>	<b>Спортивна зала</b>	<i>sportyvna zala</i>
<b>plac zabaw</b>	<i>Плац забав</i>	<b>дитячий майданчик</b>	<i>dytiaczyj majdanczyk</i>

<b>światlica</b>	<i>Сьвієтліца</i>	<b>кімната з опікою для дітей</b>	<i>kimnata z opikoju dlia ditej</i>
<b>szatnia</b>	<i>Шатня</i>	<b>вбиралня</b>	<i>wbyralnia</i>
<b>portiernia</b>	<i>Портєрня</i>	<b>Приймальня</b>	<i>pryjmal'nia</i>
<b>sekretariat</b>	<i>Секретаріат</i>	<b>секретаріат</b>	<i>sekretariat</i>
<b>gabinet psychologa / pedagoga</b>	<i>Кабінет психолога / педагога</i>	<b>Кабінет психолога/ педагога</b>	<i>kabinet psycholoha / pedahoha</i>
<b>pokój nauczycielski</b>	<i>Покуй науцицєльські</i>	<b>Вчительська Кімната</b>	<i>wczytel's'ka kimnata</i>

<b>biblioteka</b>	<i>Бібліотека</i>	<b>бібліотека</b>	<i>biblioteka</i>
<b>stołówka</b>	<i>Столувка</i>	<b>їдальня</b>	<i>jidal'nia</i>
<b>sklepik szkolny</b>	<i>Склепик школни</i>	<b>шкільна крамничка</b>	<i>szkil'na kramnyczka</i>
<b>toaleta damska / męska</b>	<i>Тоалета дамська / менска</i>	<b>жіночий туалет / чоловічий</b>	<i>żinoczyj tualet / czolowiczuj</i>
<b>Gdzie jest sala numer / pokój nauczycielski / szatnia / stołówka?</b>	<i>Гдзе єст сала нумер / покуй науцицельські</i>	<i>Де зал номер / вчительська кімната / вбиральня / їдальня?</i>	<i>De zal nomer / wczytelska kimnata / wbyral'nja / jidalnja</i>

# NUMERY

номери / числа

# SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

POLSKI	WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ	UKRAIŃSKI	WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH
<b>jeden</b>	<i>Єден</i>	<b>один</b>	<i>odyn</i>
<b>dwa</b>	<i>Два</i>	<b>два</b>	<i>dwa</i>
<b>trzy</b>	<i>Тжи</i>	<b>три</b>	<i>try</i>
<b>cztery</b>	<i>Чтери</i>	<b>чотири</b>	<i>czotyry</i>
<b>pięć</b>	<i>Пєнць</i>	<b>п'ять</b>	<i>pjat'</i>
<b>sześć</b>	<i>Шєсць</i>	<b>шість</b>	<i>szist'</i>



## NUMERY

номери / числа

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

<b>siedem</b>	<i>Siedem</i>	<b>сім</b>	<i>sim</i>
<b>osiem</b>	<i>Osiem</i>	<b>вісім</b>	<i>wisim</i>
<b>dziewięć</b>	<i>Dziewięć</i>	<b>дев'ять</b>	<i>dewiat'</i>
<b>dziesięć</b>	<i>Dziesięć</i>	<b>десять</b>	<i>desiat'</i>
<b>jedenaście</b>	<i>Єдинасцє</i>	<b>одинадцять</b>	<i>odynadciat'</i>
<b>dwanaście</b>	<i>Дванасцє</i>	<b>дванадцять</b>	<i>dwanadciat'</i>

## NUMERY

номери / числа

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

<b>trzynaście</b>	<i>Тринасцє</i>	<b>тринадцять</b>	<i>trynadciat'</i>
<b>czternaście</b>	<i>Чтернасцє</i>	<b>чотирнадцять</b>	<i>czotyrynadciat'</i>
<b>piętnaście</b>	<i>Петнасцє</i>	<b>п'ятнадцять</b>	<i>piatnadciat'</i>
<b>szesnaście</b>	<i>Шеснасцє</i>	<b>шістнадцять</b>	<i>szistnadciat'</i>
<b>siedemnaście</b>	<i>Сєдемнасцє</i>	<b>сімнадцять</b>	<i>simnadciat'</i>
<b>osiemnaście</b>	<i>Осємнасцє</i>	<b>вісімнадцять</b>	<i>wisimnadciat'</i>

## NUMERY

номери / числа

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

<b>dziewiętnaście</b>	<i>Дзевѣтнасцѣ</i>	<b>дев'ятнадцять</b>	<i>dewiatnadciat'</i>
<b>dwadzieścia</b>	<i>Двадзєсцѣ</i>	<b>двадцять</b>	<i>dwadciat'</i>
<b>dwadzieścia jeden</b>	<i>Двадзєсцѣ єден</i>	<b>двадцять один</b>	<i>dwadciat' odyn'</i>
<b>dwadzieścia dwa</b>	<i>Двадзєсцѣ два</i>	<b>двадцять два</b>	<i>dwadciat' dwa</i>

**Dzień dobry!**

*Дзень добри*

**Добрый день**

*Dobryj den'*

**Cześć!**

*Чесць*

**Привіт!**

*Prywit'*

**Jak się nazywasz?**

*Як сє називаш*

**Як тебе звати**

*Jak tebe zwaty?*

**Mam na imię /  
Nazywam się**

*Мам на імє /  
Називам сє*

**Моє ім'я... /  
Мене звати**

*Moje imja... /  
Mene zwaty*

**PODSTAWOWE ZWROTY**  
**ОСНОВНІ ВИСЛОВИ**

**SŁOWNICZEK SZKOLNY**  
**ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК**

**Imię, nazwisko**

*Imię Nazwisko*

**Ім'я Прізвище**

*Imja Pryzwiszcze*

**Jestem z Ukrainy /  
z Polski**

*Єстем з України /  
з польські*

**Я з України / з Польщі**

*Ja z Ukrajiny /  
z Pol'szczi*

**Moje hobby to piłka nożna  
/ sztuka / zwierzęta / gry  
komputerowe / konie /  
sport**

*Моє хоббі то пілка ножна  
/ штука / звєжента / гри  
компутерове / конє /  
спорт*

**Мої зацікавлення це  
футбол / мистецтво /  
тварини / комп'ютерні  
ігри/ коні / спорт**

*Moji zacikawlenia ce  
futbol / mystectwo /  
twaryny / kompjuterni  
ihry / koni / sport*

**Mam ... lat.**

*Mam.. lat*

**Маю .... років**

*Maju ... rokiw*

## PODSTAWOWE ZWROTY ОСНОВНІ ВИСЛОВИ

## SŁOWNICZEK SZKOLNY ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

**Dziękuję**

*Дзєнкує*

**Дякую**

*Djakuju*

**Przepraszam**

*Пшєпращам*

**Перепрошую / Вибачте**

*Pereproszuju /  
Wybaczte*

**Proszę**

*Проше*

**Прошу / Будь ласка**

*Proszu / Bud' laska*

**Czy jest Pan/Pani  
Kowalska?**

*Чи єст пані ковальска  
/ пан ковальські?*

**Чи є Пан/Пані  
Ковальські?**

*Czy je Pan Kowal's'kyj  
/Pani Kowal's'ka*

**Chcę zadzwonić do  
mamy/taty/babci/dziadka/cioci  
/wujka**

*Хче задзвоніць до мамі/  
таті/бабці/дзядка/ціоці/  
вуйка*

**Хочу подзвонити мамі/таті/  
бабусі/ діду/ тітці// дядьков**

*Choczu podzwonyty  
mami/tati/babusi/ didu/  
titci/ diad'kowi*

**Mam pytanie.**

*Мам питанє*

**В мене запитання**

*W mene zapytannia*

**Nie wiem.**

*Не вєм*

**Я не знаю**

*Ja ne znaju*

**Nie rozumiem**

*Не розумєм*

**Я не розумю**

*Ja ne rozumiju*

**Czy możesz powtórzyć?**

*Чи можеш повтужиць*

**Повторіть будь ласка**

*Powtorit' bud' laska*

**Jeszcze raz.**

*Єще раз*

**Ще раз**

*Szcze raz*

**PODSTAWOWE ZWROTY**  
**ОСНОВНІ ВИСЛОВИ**

**SŁOWNICZEK SZKOLNY**  
**ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК**

**Proszę, mów wolniej.**

*Проше, мув волнєй*

**Говори будь ласка  
повільніше**

*Howory bud' laska  
powil'nisze*

**Muszę iść do toalety.**

*Муше ісьць*

**Я мушу в туалет**

*Ja muszu w tualet*

**Chcę porozmawiać.**

*Хце порозмавіаць*

**Я хочу поговорити**

*Ja chcuzu pohoworyty*

**Do widzenia**

*До відзєня*

**До побачення**

*Do pobaczennia*

**Cześć! Pa! Na razie!**

*Чєсьць! Па! На разі!*

**Па! До зустрічі!**

*Pa! Do zustriczi!*



# ЗАІМКИ

## ЗАЙМЕННИКИ

# SŁOWNICZEK SZKOLNY

## ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

**ja**  
**ty**  
**on / ona / ono**

*Я*  
*Ти*  
*Он / Она / Оно*

**Я**  
**Ти**  
**Він / Вона / Воно**

*ja*  
*ty*  
*on / ona / ono*

**My**  
**Wy**  
**Oni / One**

*Ми*  
*Ви*  
*Онi / One*

**Ми**  
**Ви**  
**Вони**

*my*  
*wy*  
*wony*

## ZAIMKI DZIERŻAWCZE

### ПРИСВІЙНІ ЗАЙМЕННИКИ

## SŁOWNICZEK SZKOLNY

### ШКІЛЬНИЙ СЛОВНИЧОК

<b>Mój</b>	<i>Muj</i>	<b>Мій</b>	<i>Mij</i>	<b>nasz</b>	<i>Nasz</i>	<b>Наш</b>	<i>Nasz</i>
<b>Moja</b>	<i>Moja</i>	<b>Моя</b>	<i>Moja</i>	<b>nasza</b>	<i>Nasza</i>	<b>Наша</b>	<i>Nasza</i>
<b>Moje</b>	<i>Moje</i>	<b>Моє</b>	<i>Moje</i>	<b>nasze</b>	<i>Nasze</i>	<b>Наше</b>	<i>Nasze</i>
<b>Moi</b>	<i>Moi</i>	<b>Мої</b>	<i>Moi</i>	<b>nasi</b>	<i>Nasi</i>	<b>Наші</b>	<i>Nasi</i>
<b>Moje</b>	<i>Moje</i>			<b>nasze</b>	<i>Nasze</i>		
<b>Twój</b>	<i>Twój</i>	<b>Твій</b>	<i>Twój</i>	<b>wasz</b>	<i>Wasz</i>	<b>Ваш</b>	<i>Wasz</i>
<b>Twoja</b>	<i>Twoja</i>	<b>Твоя</b>	<i>Twoja</i>	<b>wasza</b>	<i>Wasza</i>	<b>Ваша</b>	<i>Wasza</i>
<b>Twoje</b>	<i>Twoje</i>	<b>Твоє</b>	<i>Twoje</i>	<b>wasze</b>	<i>Wasze</i>	<b>Ваше</b>	<i>Wasze</i>
<b>Twoi</b>	<i>Twoi</i>	<b>Твої</b>	<i>Twoji</i>	<b>wasi</b>	<i>Wasze</i>	<b>Ваші</b>	<i>Wasze</i>
<b>Twoje</b>	<i>Twoje</i>			<b>wasze</b>			
<b>Jego / jej / jego</b>	<i>Его / Ей / Его</i>	<b>Його / її / Його</b>	<i>Joho / jiji / joho</i>	<b>ich</b>	<i>Ix</i>	<b>їхній</b>	<i>Jichnij</i>
						<b>їхня</b>	<i>Jichnja</i>
						<b>їхнє</b>	<i>Jichnje</i>
						<b>їхні</b>	<i>Jichni</i>
						<b>їх</b>	<i>Jich</i>

POLSKI	WYMOWA POLSKICH SŁÓWEK CYRYLICĄ	UKRAIŃSKI	WYMOWA SŁÓWEK UKRAIŃSKICH
<b>poniedziałek</b>	<i>Понєдзіалек</i>	<b>Понеділок</b>	<i>Ponedilok</i>
<b>wtorek</b>	<i>Вторек</i>	<b>Вівторок</b>	<i>Wiwtorok</i>
<b>środa</b>	<i>Сьрода</i>	<b>Середа</b>	<i>sereda'</i>
<b>czwartek</b>	<i>Чвартек</i>	<b>Четвер</b>	<i>czetwer</i>
<b>piątek</b>	<i>Піонтек</i>	<b>П'ятниця</b>	<i>pjatnycia</i>
<b>sobota</b>	<i>Собота</i>	<b>Субота</b>	<i>subota</i>

<b>niedziela</b>	<i>Недзіела</i>	<b>Неділя</b>	<i>nedilia</i>
<b>wczoraj</b>	<i>Вчорай</i>	<b>Вчора</b>	<i>wczora</i>
<b>dzisiaj</b>	<i>Дзісяй</i>	<b>Сьогодні</b>	<i>siohodni</i>
<b>jutro</b>	<i>Ютро</i>	<b>Завтра</b>	<i>zawtra</i>
<b>godzina</b>	<i>Годзіна</i>	<b>Година</b>	<i>hodyna</i>
<b>minuta</b>	<i>Мінута</i>	<b>Хвилина</b>	<i>chwylyna</i>